

October 21, 2018 — Twenty Ninth Sunday in Ordinary Time  
El 21 de octubre, 2018 — XXIX Domingo en Tiempo Ordinario

# BOLETIN PARROQUIAL



# PARISH BULLETIN

*Iglesia de Nuestra Señora del Rosario*

*Our Lady of the Rosary Church*

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195  
(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

## PARISH STAFF / EQUIPO PARROQUIAL

### Pastor / Párroco

Fr. Jesús Nieto-Ruiz  
frjesus@olrchurch.org, ext. 316

### In Residence / En Residencia

Fr. Paul Chen, The Chinese Community  
pchen@olrchurch.org, ext. 207

### Permanent Deacons / Diaconos Permanentes

Dick Folger  
dfolger@olrchurch.org

Gus Roemers  
groemers@olrchurch.org

### Business Manager / Administrador de Negocios

Robert Clark  
rclark@olrchurch.org, ext. 203

### Director of Formation / Director de Formación

(CCD, Youth, RCIA / Doctrina, Jóvenes, RICA)

Donald Marquez  
dmarquez@olrchurch.org, ext. 219

email for Youth Ministry/  
correo electrónico para el Ministerio de los Jóvenes:

youth@olrchurch.org

email for RCIA/correo electrónico para RICA:

rcia@olrchurch.org

### Director of Liturgy and Music /

Director de Liturgia y Música

John Dandan  
jdandan@olrchurch.org, ext. 205

### THE PARISH OFFICE

LA OFICINA PARROQUIAL

510.471.2609

Fax 510.471.4601

### Hours / Horas

Monday – Friday / Lunes – Viernes

9:00 a.m. – 9:00 p.m.

Saturday / Sábado

9:00 a.m. – 3:00 p.m.

Sunday / Domingo

7:30 a.m. – 1:30 p.m.

### Parish Secretaries / Secretarias de la Parroquia

Carmen Chavez  
cchavez@olrchurch.org, ext. 200

Donna Ramos  
dramos@olrchurch.org, ext. 218

### SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL

LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

510.706.5852

## MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS

### Weekend (Sunday) Masses / Misas de los Fines de Semana (domingo)

#### Saturday / Sábado

5:00 p.m. — English / inglés

6:15 p.m. — Cantonese / cantonés

#### Sunday / Domingo

6:45 a.m. — Spanish / español

8:15 a.m. — English / inglés

9:45 a.m. — Spanish / español

11:30 a.m. — English / inglés

### Weekday Masses / Misas Diarias

#### Tuesday – Saturday / martes – sábado

8:00 a.m.

#### Monday / lunes

8:00 a.m. — Communion Service / Servicio de Comunión

## RECONCILIATION (CONFESSION) / RECONCILIACION (CONFESION)

### In Private / En Privado

Saturdays / los sábados, 4:00 - 4:45 p.m.

## ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT /

### ADORACION DEL SANTISIMO

First Fridays / Primer Viernes, 9:00 a.m.—7:00 p.m. Holy Hour/Hora Santa, 7:00 p.m.

Every Wednesday / Cada miércoles, 7:30—8:30 p.m.

## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK INTENCIONES DE MISAS PARA LA SEMANA

### Monday, October 22 / El lunes, 22 de octubre

8:00 AM Communion Service/Servicio de Comunión

### Tuesday, October 23 / El martes, 23 de octubre

8:00 AM Lorraine Wenzler (Intentions/Intenciones)

### Wednesday, October 24 / El miércoles, 24 de octubre

8:00 AM Carlos López (Dec. /Fall.)

### Thursday, October 25 / El jueves, 25 de octubre

8:00 AM Monica Bayer (Intentions/Intenciones)

### Friday, October 26 / El viernes, 26 de octubre

8:00 AM Manuel González (Dec. /Fall.), Leopoldo González  
(Birthday/Cumpleaños), González Manuel (Birthday/Cumpleaños)

### Saturday, October 27 / El sábado, 27 de octubre

8:00 AM Manuela Ablan (Dec./Fall.)

5:00 PM Virginia Trucios (Dec./Fall.)

### Sunday, October 28 / El domingo, 28 de octubre

6:45 AM Ruben Diaz (Intentions/Intenciones)

8:15 AM Mateo Valadez (Dec. /Fall.), Librada Valadez (Dec. /Fall.), Pedro  
Navarro (Dec. /Fall.), Cataling Navarro (Dec./Fall.)

9:45 AM Esperanza Martinez (Dec. /Fall.)

11:30 AM John Garcia (Dec./Fall.), Loretta Garcia (Dec./Fall.), Garcia deceased  
family members (Dec./Fall.)

**Las Colectas de la Semana Pasada**

Primera Colecta (Plato, incluyendo EFT) \$9,376.00  
 Sobres de los Niños 11.00  
*Muchas gracias por su apoyo.*

**Patrocinadores de Este Fin de Semana**

**Hostias:** Patrocinadas por Francisco y Yolanda García, en memoria cariñosa de Jesús y Carmen Méndez, José y Rosa García, Chema e Olivia Sevilla y Richard Martinez

**Vino:** Patrocinado por Francisco y Yolanda García, en memoria cariñosa de Jesús y Carmen Méndez, José y Rosa García, Chema e Olivia Sevilla y Richard Martinez

**Cirios:** Patrocinados por Francisco y Yolanda García, en memoria cariñosa de Jesús y Carmen Méndez, José y Rosa García, Chema e Olivia Sevilla y Richard Martinez

**Flores:** Patrocinados por la Familia Valencia, en memoria cariñosa de Teodoro Valencia

*Para ordenar un patrocinio, use la forma de abajo.*  
*Gracias por su apoyo.*

**Last Week's Collections**

Collection (Plate, including EFT) \$9,376.00  
 Children's Envelopes 11.00  
*Thank you very much for your support.*

**This Week's Sponsorships**

**Hosts:** Sponsored by Francisco and Yolanda García, in loving memory of Jesús and Carmen Méndez, José and Rosa García, Chema and Olivia Sevilla and Richard Martinez

**Wine:** Sponsored by Francisco and Yolanda García, in loving memory of Jesús and Carmen Méndez, José and Rosa García, Chema and Olivia Sevilla and Richard Martinez

**Candles:** Sponsored by Francisco and Yolanda García, in loving memory of Jesús and Carmen Méndez, José and Rosa García, Chema and Olivia Sevilla and Richard Martinez

**Flowers:** Sponsored by the Valencia Family, in loving memory of Teodoro Valencia  
*To set up a sponsorship, please use the form below.*  
*Thank you for your support.*

**This Week's Mass Readings**

**Lecturas para las Misas de Esta Semana**

|               | 1 <sup>st</sup> Reading / 1 <sup>a</sup> Lectura | Psalm / Salmo  | 2 <sup>nd</sup> Reading / 2 <sup>da</sup> Lectura | Gospel / Evangelio |
|---------------|--|--|---|--------------------|
| Mon. / Lun.   | EPH (Ef) 2:1-10                                  | P 100: 1B- 2, 3, 4AB, 4C-5 / (S99) 2, 3, 4, 5            |   | LK (Lc) 12:13-21   |
| Tue. / Mar.   | EPH (Ef) 2:12-22                                 | P 85: (S84) 9AB-10, 11-12, 13-14                         |   | LK (Lc) 12:35-38   |
| Wed. / Mier.  | EPH (Ef) 3:2-12                                  | Psalm/Salmo 15: (Is) 12:2-3, 4BCD, 5-6                   |   | LK (Lc) 12:39-48   |
| Thur. / Juev. | EPH (Ef) 3:14-21                                 | P 33: 1-2, 4-5, 11-12, 18-19 / (S32) 1-2, 4-5, 19ab y 11 |   | LK (Lc) 12:49-53   |
| Fri. / Vier.  | EPH (Ef) 4:1-6                                   | P 24: (S23) 1-2, 3-4AB, 5-6                              |   | LK (Lc) 12:54-59   |
| Sat. / Sab.   | EPH 4:7-16 / (Ef) 4:7, 11-16                     | P 122: (S121) 1-2, 3-4AB, 4CD-5                          |   | LK (Lc) 13:1-9     |
| Sun. / Dom.   | JER (Jer) 31:7-9                                 | P 126: 1-2, 2-3, 4-5, 6 / (S 125) 1-2ab, 2cd-3, 4-5, 6   | HEB (Heb) 5:1-6                                   | MK (Mc) 10:46-52   |

*Book names and Psalm numbers in Spanish appear in parenthesis ( )*      *Los nombres del libro y números del Salmo en español aparecen en paréntesis ( )*

**Our Lady of the Rosary Church: SPONSORSHIP OF HOSTS, WINE, CANDLES AND FLOWERS**  
**Iglesia de Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIAS, VINO, CIRIOS Y FLORES**

**I want to sponsor (check all that apply) / Quiero patrocinar (marque todo lo que aplique)**

- Hosts / Hostias** (\$25.00/Week/Semana)       **Wine / Vino** (\$35.00/Week/Semana)  
 **Candles / Cirios** (\$35.00/Week/Semana)       **Flowers / Flores** (\$65.00 /Week/Semana)

Date desired / Fecha deseada \_\_\_\_\_ or / o  The first available weekend / El primer fin de semana disponible  
 No date guarantee can be made. We will contact you to confirm.  
*No podremos garantizar la fecha deseada. Nosotros nos comunicaremos con usted para confirmar.*

Your Name / Su Nombre \_\_\_\_\_ Account # / # de Cuenta \_\_\_\_\_

Address / Dirección de Casa \_\_\_\_\_ Phone / Teléfono \_\_\_\_\_

eMail / Correo Electrónico \_\_\_\_\_ Today's Date / Fecha de Hoy \_\_\_\_\_

I would like my gift recognized as follows / Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

**Examples:** "The hosts are sponsored by the Guerrero Family,"  
 "The wine is sponsored by Mary Smith in loving memory of her mother, Gladys Jones."

**Ejemplos:** «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»  
 «El vino fue patrocinado por María Smith en memoria cariñosa de su mamá, Juana.»

**Please place this form in the collection (include this form and donation in an envelope) or bring it to the Parish Office.**  
**Coloque este formulario en la colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.**

**NOTICIAS DE ESTA SEMANA**

**Día de Todas las Almas Difuntas  
En Dos Semanas:  
Información Para Ayudarlo a Preparar**

**Los Sobres de Todas las Almas Difuntas  
Ya Están Disponibles**

***ENCONTRARA UN SOBRE  
PARA TODAS LAS ALMAS DIFUNTAS  
ADJUNTO ESTE BOLETIN***

Los sobres del Día de Todas Las Almas también están disponibles en las puertas de la Iglesia arriba de las cajas de madera de donación y en la Oficina Parroquial.

En estos sobres, puede escribir los nombres de su familia y amistades que ha fallecido. Los nombres que se entreguen son colocados en una caja en nuestro altar y permanecerán allí durante todo el mes de noviembre, para que estas personas sean recordadas en una «manera especial» durante el sacrificio de la Misa durante el mes. Para asegurar que sus seres queridos sean recordados a través del mes, asegúrese de entregar su sobre lo más pronto posible.

Puede entregar su sobre al colocarlo en la colecta, depositándolo en una de las cajas de la colecta de madera en las puertas de la iglesia, o trayéndolo a la Oficina Parroquial.

***PARA AEGURARSE DE QUE SUS  
SERES QUERIDOS SEAN RECORDADOS  
EN TODAS NUESTRAS MISAS  
EN NOVIEMBRE,  
ES MEJOR COLOCAR SU SOBRE EN LA  
COLECTA EL PROXIMO DOMINGO.***

**Coloque una Foto de Su Ser Querido  
En Nuestro Altar del Recuerdo**

A través del todo el mes de Noviembre, tendremos un Altar de Recuerdo, el cual nos proveerá una oportunidad de tener a nuestros familiares y amigos fallecidos con nosotros en las Misas para recordarles y rezar por ellos.

**Si desea traer una fotografía de un familiar fallecido o amigo, simplemente tráigalo a la iglesia el domingo, 28 de octubre** y colóquelo sobre la pila bautismal en frente de la Iglesia. Por favor, póngale un rotulo con su nombre y número de teléfono (o número de membresía) atrás del cuadro de la foto. Puede recoger sus fotos en la Sacristía de la Iglesia comenzando el día 24 de noviembre.

**Traiga una Estatúa de un Santo/a  
A Misa el Día de Todos los Santos**

Cuando venga a Misa el Día de Todos los Santos, jueves, 1 de noviembre, se les invita a traer una figura o estatúa de su santo con usted a Misa. Coloqué su santo en la pila Bautismal donde se bendecirá y estará con nosotros en una manera especial durante la liturgia. Al final de la Misa se vuelve a llevar su santo con usted.

**THIS WEEK'S NEWS**

**All Souls Day in Two Weeks:  
Information to Help You Prepare**

**All Souls Envelopes are Now Available**

***YOU WILL FIND AN  
ALL SOULS ENVELOPE  
ENCLOSED IN THIS BULLETIN.***

All Souls Envelopes are also available at the doors of the Church on top of the donation boxes and at the Parish Office.

On these envelopes, you may write the names of your deceased friends and relatives. The names that are submitted are placed in a box on our Altar and will remain there during the entire month of November, so that these people will be remembered in a "special way" during the sacrifice of the Mass throughout the month. To ensure that your loved ones will be remembered during the entire month, be sure to turn in your envelope as soon as possible.

Your envelope may be returned by placing it in the collection, depositing it into one of the collection boxes at the doors of the church, or by bringing it to the Parish Office.

***TO ENSURE THAT YOUR  
LOVED ONES ARE REMEMBERED  
AT ALL OUR NOVEMBER MASSES,  
IT IS BEST TO PUT YOUR ENVELOPE  
IN THE COLLECTION NEXT SUNDAY.***

**Place a Photo of Your Loved One  
On Our Altar of Remembrance**

Throughout the month of November, we will have an Altar of Remembrance, which will provide us an opportunity to have our deceased relatives and friends with us at Mass as we remember them and pray for them.

**If you wish to display a picture of a deceased relative or friend, simply bring it to church on Sunday, October 28** and place on top of the Plexiglas cover of the baptismal font in the Church. Please place a label with your name and phone number (or membership number) on the back of the picture frame. You may pick up your pictures in the Sacristy of the Church starting Saturday, November 24.

**Bring a Statue of a Saint  
To Mass on All Saints Day**

When you come to Mass on All Saints Day, Thursday, November 1, you are invited to bring a figurine or statue of a favorite saint with you to Mass. You will place your saint on the Baptismal font where it will be blessed and be with us in a special way throughout the liturgy. At the end of Mass you will take your saint back home with you.

NOTICIAS DE ESTA SEMANA

**Entrenamiento de Primeros Auxilios  
En Salud Mental Para Aquellos Trabajando con  
O Viviendo con Jóvenes**

Caridades Católicas del Este de la Bahía, de servicios sociales de la Diócesis de Oakland, esta ofreciendo un Entrenamiento de Primeros Auxilios en Salud Mental GRATIS para aquellos que trabajan y/o viven con jóvenes.

Estos entrenamientos ayudan a preparar a personas a apoyar a jóvenes en crisis y conectarlos con ayuda continua. El entrenamiento ofrece una variedad de herramientas y recursos que se necesitan para ayudar a contestar preguntas como: «¿Como puedo ayudar a alguien?» o «¿Donde puedo encontrar ayuda?» Estos entrenamientos de 8 horas están disponible en inglés y español.

Para registrarse para el próximo entrenamiento de Primeros Auxilios en Salud Mental favor de comunicarse con Leah Hotchkiss al [lhotchkiss@cceb.org](mailto:lhotchkiss@cceb.org) o 510.290.6103.

**«Gracias» a Aquellas Personas que Tomaron  
Parte en Nuestros Rosarios en Honor de  
Nuestra Señora de Fátima**

Queremos agradecer a todos nuestros feligreses que asistieron al Rosario en la Capilla el sábado pasado, 13 de octubre.

Celebramos la sexta aparición de Nuestra Señora de Fátima en Portugal en 1917. Fue un hermoso y sagrado homenaje a Nuestra Señora del Rosario. Agradecemos y honramos a Nuestra Madre con cada flor que presentamos como un regalo de amor.

Gracias especiales al equipo de Nuestra Señora de Fátima:

**ASISTENTES:**

Salvador e Irma Amezquita  
Edgar y Alice DeLoyola

**LECTORES**

**MULTICULTURALES:**

Inglés: Mario Castellanos  
Portugués: Alberto Fontes  
Mandarín: Pei-Ling Ye  
Tagalog: Lachi Aquino  
Español: Elisa Torres

**Grupo del Ministerio de Nuestra  
Señora de Fátima**

Lillie M. Martinez  
Alberto Fontes  
Thess Arigo  
Ernie Rivera  
Jesse y Barbara Martinez  
Rosa Jimenez  
Joan Turner  
Raquel Garza



**Catholic  
Charities**  
of the East Bay

THIS WEEK'S NEWS

**Free Mental Health First Aid Trainings  
For Those Working with or Living with Youth**

Catholic Charities of the East Bay, the social services arm for the Diocese of Oakland, is offering FREE Mental Health First Aid Trainings for those who work and/or live with youth.

These trainings help prepare people to support youth in crisis and connect them with ongoing help. The trainings offer a variety of tools and resources needed help answer such questions as: "How can I best support someone?" or "Where can someone find help?" These 8-hour trainings are available in both English and Spanish.

To register for an upcoming Youth Mental Health First Aid Training please contact Leah Hotchkiss at [lhotchkiss@cceb.org](mailto:lhotchkiss@cceb.org) or 510.290.6103.

**A "Thank You" to Those Who Had a Part  
In Our Rosaries in Honor of  
Our Lady of Fatima**

We want to thank all of our parishioners who attended the Rosary which was held in the Chapel last Saturday, October 13.

We celebrated the 6th Apparition of Our Lady of Fatima in Portugal in 1917. It was a beautiful, sacred homage to Our Lady of the Rosary. We thanked and honored our Mother with each flower that we presented as a gift of love.

Special thanks go to our Our Lady of Fatima team:

**ASSISTANTS:**

Salvador and Irma Amezquita  
Edgar and Alice DeLoyola

**MULTI-CULTURAL READERS:**

English: Mario Castellanos  
Portugués: Alberto Fontes  
Mandarín: Pei-Ling Ye  
Tagalog: Lachi Aquino  
Spanish: Elisa Torres

**Our Lady of Fatima  
Ministry Group**

Lillie M. Martinez  
Alberto Fontes  
Thess Arigo  
Ernie Rivera  
Jesse and Barbara Martinez  
Rosa Jimenez  
Joan Turner  
Raquel Garza





NOTICIAS DE ESTA SEMANA

THIS WEEK'S NEWS

## Foro de Inmigración — ESTE SABADO

Únase con Congregaciones Organizando para la Renovación (COR), Organizaciones Comunitarias de Oakland — PICO (OCO), la Diócesis de Oakland y la Iglesia Católica de San Joaquin para un foro de Inmigración, que se llevará a cabo en:

El Gimnasio de la parroquia de San Joaquin — 21250 Hesperian Blvd., Hayward  
10:30 a.m., el sábado, 27 de octubre

Vamos a tener los siguientes recursos e información disponible:

- Línea directa de Repuesta Rápida sobre Inmigración
- Como obtener ayuda legal en caso de una redada de ICE
- Consultas individuales con abogados de inmigración
- Información sobre servicios de los Consulados de México, Guatemala y El Salvador
- Registración para obtener seguro médico, cupones para alimentos y muchos beneficios más de servicios sociales
- Como borrar antecedentes penales

Para asistir a este evento, por favor regístrese en este sitio: <http://bit.ly/registrationIRF>

Para recibir servicios o consulta con un abogado haga una cita durante este evento.

Teléfono: 510.239.7598 • Email: [COR.community@gmail.com](mailto:COR.community@gmail.com)



## Immigration Forum — THIS SATURDAY

Join Congregations Organizing For Renewal (COR), Oakland Community Organizations (OCO), the Oakland Diocese and Saint Joachim for an Immigration Forum — Know Your Rights event at:

Saint Joachim Catholic Church Gym — 21250 Hesperian Blvd., Hayward  
10:30 a.m., Saturday, October 27, 2018.

The following resources and information will be available:

- Rapid Response Immigration Hotline
- Getting legal help in case of an ICE raid
- FREE individual consultations with immigration attorneys
- How to clean a criminal record
- Information about the Mexico, Guatemala & El Salvador Consulate Services
- Sign up for Medical Insurance, Food Stamps, and many more Social Services

To register for this event visit <http://bit.ly/registrationIRF>

To receive services or a consultation with an attorney you will make an appointment at the event.

Phone: 510.239.7598 • Email: [COR.community@gmail.com](mailto:COR.community@gmail.com)



**NOTICIAS DE LAS SEMANAS PASADAS**

**NEWS FROM PREVIOUS WEEKS**

**Horario de Celebrantes y Predicación  
Octubre 26 y 27, 2018**

Sábado, 5:00 p.m. — P. Jeff Finley  
Domingo, 6:45 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz  
Domingo, 8:15 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz  
Domingo, 9:45 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz  
Domingo, 11:30 a.m. — P. Jesús Nieto-Ruiz

**Celebrants and Preaching Schedule  
October 26 and 27, 2018**

Saturday, 5:00 p.m. — Fr. Jeff Finley  
Sunday, 6:45 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz  
Sunday, 8:15 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz  
Sunday, 9:45 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz  
Sunday, 11:30 a.m. — Fr. Jesús Nieto-Ruiz

**Are You Being Called to Be a Lector?**

We are in need of more parishioners willing to read at the English Masses!

Do you enjoy quiet time reading and desire to deepen your understanding of scripture? Have you ever briefly envisioned yourself reading scripture at Mass? God may be calling you to grow in faith by becoming a Lector! The proclamation of the Word of God is essential to the life of the Mass. Lectors bring the living Word of God to the liturgical assembly. It doesn't require you to be a good public speaker ... just the desire to read from your heart and being open to allow God to speak his Word through you. The Lector Ministry is also a rewarding ministry where you can share your time and talent with the Parish. Please call me about becoming a Lector!! Please also talk to me about any questions or any hesitancy you may have about becoming a Lector. Thank You. Contact: Regina Garges at 510.206.4054 or at ggarges@yahoo.com

**Parroquianos Que Necesitan Nuestras Oraciones,  
Están Enfermos o Confinados en Casa**

**Parishioners Who Need Our Prayers,  
Are Ill or Homebound**

Guadalupe Aguilar, Mona Allendorf, Loretta Alvarez, Santa Alvarez, Santos Alvarez, Yvonne Alvidrez, Jose Amador, Veronica Arata, Carlos Arias, Veronica Barclay, Josephine Bonfiglio, Lindy C., Jacob Cady, Janie Camacho, Maria Camarillo, Grace Carr, Patty Carrillo, Anita Castillo, Connie Chagolla, Richard Chavez, Grace Continelli, Ramon Corona, Maria DeAraujo, Jennie DeCosta, Irene Drouin, Jeanette Dunbar, Mary Elliot, Teresa Enriquez, Juanita Estrellas, James Finnigan, Jose Franco, Lynne Galarpe, Angela Gallegos, Nellie Gallegos, Concha Garcia, Francisco Garcia, Jose Garcia Garcia, Hector Gaytan, Randy Gonzales, Everardo Gonzalez, Reynaldo Gonzalez, Pat Gowin, Deanna Graves, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Blanca Gutierrez, Angelica Herrera, Catarina Herrera, Brigitte Himmler, Ernesto Inzunza, Ann Jansen, Margaret K., Shirley Lee, Fernando Loera, Lucy Lopez, Ma. Del Carmen Lopez, Cora Lorenzo, Tom Lorimer Jr., Jesús Loza, Francisco Lozano, Miguel Luviano, Angelica M., Velma Martin, Elva Martinez, Evan Medeiros, Petra Melendrez, Gloria Molina, Gracie Mora, Isabel Morales, Dick Navarro, Linda Navarro, Richard Nelson, Mary O'Neil, Joaquin Orellana, Chuy Ornelas, Rosa E. Padilla, Luis Ruben Peinado, Gloria Perales, Mario Perales, Anita Perkins, Juana Ramirez, Alexandria Ramos, Carolina Ramos, Arturo Raygoza, Mónica Raygoza, Benjamin Renteria, Vida Rivera, Tony Rojo, Joe Romero, Angel Salindong, Macca Savage, Linda Serrato, Patricia Sigue, Jayne Tavres-Arreguin, Fernando Trujillo, Agustín and Connie Ureste, José Valdez, María Valdez, Mary Ybarra, Linda Zavala.

**IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO  
PROGRAMA DE FORMACION DE FE  
BOLETO DE ASISTENCIA A MISA**

Nombre del Estudiante \_\_\_\_\_

Programa:  Catecismo Grado \_\_\_\_\_ Día \_\_\_\_\_  
 Jóvenes, Grado 7 y 8  
 Jóvenes, Secundaria  
 Confirmación

Misa: Sab. 09/29/2018,  5:00;  6:15  
Dom. 09/30/2018,  6:45;  8:15;  9:45;  11:30

Tema de la Homilía: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Firma Sacerdote/Personal \_\_\_\_\_

Por favor dele este papelito a su catequista / maestro / llder esta semana

**OUR LADY OF THE ROSARY CHURCH  
FAITH FORMATION PROGRAM  
MASS ATTENDANCE TICKET**

Student Name \_\_\_\_\_

Program:  CCD Grade \_\_\_\_\_ Day \_\_\_\_\_  
 Youth, 7th and 8th Grade  
 Youth, High School  
 Confirmation

Mass: Sat. 09/29/2018,  5:00;  6:15  
Sun. 09/30/2018,  6:45;  8:15;  9:45;  11:30

Topic of the Homily: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Priest/Staff signature \_\_\_\_\_

Please give this slip to your catechist / teacher / leader this week



# Tri-CED Community Recycling

“Working for the Community”

Tri-CED is a certified California Redemption Center. We pay for aluminum cans, plastic bottles, glass bottles, and containers that are labeled with the CRV symbol.

## BUY BACK RECYCLING CENTER

Tuesday - Saturday  
9:00am - 4:30pm

Closed on Sunday, Monday & all major holidays

33377 Western Ave., Union City, CA 94587  
(510) 471-3850  
www.tri-ced.org



FREMONT  
CHapel OF THE ROSES  
510 797-1900  
Lic. #FD1007

FREMONT  
MEMORIAL CHAPEL  
510 793-8900  
Lic. #FD1115

**Jeff Orozco**

**Funeral Director - Parishioner**

*“Before need arrangements in your home or our office”*

Habla Español

## The Gospel Stories of Jesus



BY DEACON DICK FOLGER  
In English or Spanish  
Translation by Martha Estrella.

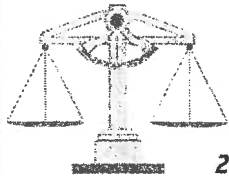
On sale after most Masses or in  
the Parish Office. Proceeds benefit  
Our Lady of the Rosary Church.

Or order online at:

[www.gsjbooks.com](http://www.gsjbooks.com)

# LAW!

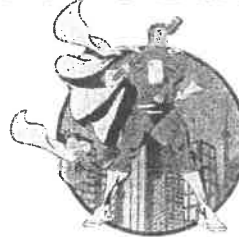
Representing you in all matters  
• Family • Trusts • Personal Injury • Wills



**REGIS AMANN**  
**471-7786**

2600 Central Ave., Suite N. Union City

## A PLUMBING HERO



Lic. #967716

Repipe Specialist  
Plumbing Repairs &  
Installations

Sewer & Drain Cleaning  
24 Hr. Emergency Service

(510) 886-3600

[www.aplumbinghero.com](http://www.aplumbinghero.com)

## Carol Dutra-Vernaci, EA

TAXPAYER'S ADVOCATE

Carol J. Dutra-Vernaci, EA  
Enrolled Agents  
Represent YOU before the IRS

3761 Smith Street  
Union City, California 94587  
510 471-0510  
facsimile 510 471-7413



## Tom's Flower Stop

Fresh Flowers For All Occasions

**Tom Mederos, Owner/Parishioner**

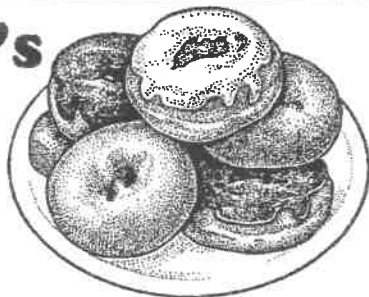
33090 Mission Blvd., U.C. • 510-487-7234

Next to Chapel of the Chimes

- Weddings
- Birthdays
- Funerals
- Anniversaries
- Quinceañeras
- Balloons
- White Dove Release
- Green Plants
- Local Deliveries

## Roberto's Donuts

Coffee  
Smoothies  
Donuts



404 West Harder Rd. • Hayward, CA 94544

## FREMONT BANK

• Down Payment Assistance • FREE First Time Homebuyer Seminars

Call for Home Purchases & Refinances

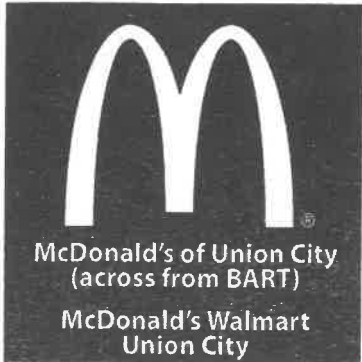
**Lorie Pacheco-Dunn**

Community Lending Specialist/Manager

25151 Clawiter Road, Hayward, CA 94545  
Tel: (510) 670-2550 Mobile: (510) 207-7696  
Lorie.Dunn@FremontBank.com

[www.FremontBank.com](http://www.FremontBank.com)






**Our Lady of the Rosary  
Knights of Columbus**  
Council 06288 • Union City, CA

**Building Charity, Unity, Fraternity & Patriotism**  
Contact Gene Arciniaga

**510-471-2294 or 510-314-5001**

**Please patronize the  
advertisers in our Bulletin.**

For more information and advertising rates  
please call our ad manager.

**David Byron**  
Advertising Manager (volunteer)  
**510-792-9297**

**Por favor use los servicios de  
los negocios en nuestro Boletín.**


Para más información acerca de como anunciar su  
negocio y precios,  
lláme a nuestro gerente de mercadotecnia

**David Byron**  
Director de Mercadotecnia (Voluntario)  
**510-792-9297**

**Tiburcio Vasquez Health Center**

---

**Cuidando por nuestra comunidad**  
Servicios de salud para niños, mujeres,  
adolescentes y familias.



**Caring For Our Community**  
Healthcare services for children,  
women, teens, and families.

**We Accept / Aceptamos**  
Medi-Cal, Medicare, Alameda  
Alliance For Health, & Blue Cross

Call Or Text (510) 471-5880 To Make Your Appointment, Today!

Hayward Union City San Leandro Fremont  
Primary Care | Dental Care | Behavioral and Mental Health  
Family Support Services | Youth Health Services  
Community Health Education  
[www.tvhc.org](http://www.tvhc.org)

A MINISTRY OF THE DIOCESE OF OAKLAND

**HOLY SEPULCHRE CATHOLIC CEMETERY**  
**SORENSEN CHAPEL**

HOLY ANGELS FUNERAL AND CREMATION CENTER  
FD1456/FD126

We are your family resource for Advanced  
Planning and end-of-life services.

**Call to receive your Advanced  
Planning Parish discount.**

Call (800) 498-4989 or  
visit us at [www.cfcsOakland.org](http://www.cfcsOakland.org)

**cfcs**  
Living Our Mission  
CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES